

СОГЛАШЕНИЕ О НАМЕРЕНИЯХ

разработать проект по сокращению выбросов парниковых газов

Введение

1. В продолжение обсуждения между Вами, а именно « _____ »
_____»
(далее «Производитель»), и нами, компанией ООО «АЕС АгриВерде» (далее – «AAV»), Вы выразили свое намерение участвовать с нами и/или нашими аффилированными лицами, включая нашу местную дочернюю компанию или совместное предприятие (такой организацией обозначаемой «AAV») в проекте, согласно которому выбросы парниковых газов, произведенными сельскохозяйственными объектами на вашем предприятии, будут уменьшены и/или устранены, и в соответствии с которым будут собраны определенные данные для измерения такого уменьшения и/или устранения (далее – «Проект»). AAV намеревается, по возможности, взять на себя ответственность и руководить реализацией данного Проекта в соответствии с механизмом совместного осуществления (далее – «JI»), установленного Киотским Протоколом.
2. Данное соглашение («Соглашение о намерениях») определяет условия, на которых AAV и Производитель (совместно именуемые «Стороны» и по отдельности «Сторона») выражают согласие сотрудничать с целью оценки и реализации Проекта перед заключением формального договора («Договор о Проекте»), в котором будут отражены условия, указанные в прилагаемом перечне условий (Приложение 1) для развития Проекта.

Будущий потенциал Проекта

3. Стороны намереваются, по возможности, участвовать в реализации Проекта, как проекта JI, приводящего к образованию единиц сокращения выбросов (далее – «ERUs», где одна единица равна одной метрической тонне эквивалента CO₂). При условии получения положительной оценки реализации Проекта и заключения Договора о Проекте, AAV предлагает выплатить Производителю сумму («Лицензионную плату»), равную 10% от всех доходов, полученных AAV (без учета налогов и вычетов, подлежащих к взысканию согласно правилам JI или страной, в которой

LETTER OF INTENT

to Develop a Project of Greenhouse Gas Emissions Reduction

Introduction

1. Further to the discussions between yourself, namely « _____ »
_____» (the “Producer”), and ourselves, **AES AgriVerde Ltd.** (“AAV”), you have expressed your intention to participate with us and/or our affiliates, including our local subsidiary or joint venture, (such entity, collectively with “AAV”), in a project pursuant to which greenhouse gas emissions produced by the agricultural resources and processing operations at your site will be reduced and/or removed, and pursuant to which certain data will be collected for the purpose of measuring such reduction and/or removal (the “Project”). AAV intends, if possible, to undertake and administer this Project pursuant to the Joint Implementation framework of the Kyoto Protocol (“JI”).
2. This letter (“**Letter of Intent**”) establishes the terms on which AAV and the Producer (collectively, the “Parties” and each a “**Party**”) agree to work together to assess and develop the Project prior to the entry into a formal contract reflecting the terms set forth in the annexed project agreement term sheet (Appendix 1) for the development of the Project (**the “Project Agreement”**).

Future Potential for the Project

3. The Parties intend, if possible, to undertake the Project as a JI project resulting in the generation of Emission Reduction Units (“ERUs”, where one Units is an equivalent of one metric ton of CO₂). Subject to a positive feasibility assessment and execution of the Project Agreement, AAV ultimately proposes to pay to the Producer an amount (“License Fee”) equal to 10% of all revenues received by AAV (net of any taxes or deductions levied under the JI rules or by the country in which the Project is based) arising from the sale, at prevailing market rates, of of all

осуществляется данный Проект) от продаж, по преобладающему рыночному курсу, всех экологических активов, полученных результате данного Проекта от устранения, уменьшения или улавливания парниковых газов, в том числе, но не ограничиваясь ERUs и любым другим уменьшением выбросов («**Экологические активы**»). Такая «Лицензионная плата» выплачивается компанией AAV в обмен на предоставление Производителем доступа AAV на Участок Проекта и эксклюзивного права на сбор данных в отношении данного Проекта и использования этих данных для получения, владения и продажи Экологических активов.

Оценка Проекта и составление Договора о Проекте

4. В обмен на ресурсы, расходуемые AAV на оценку потенциала Проекта по извлечению Экологических активов, Производитель предоставляет AAV эксклюзивное право на протяжении Срока (как определен ниже) для:
 - а) ведения переговоров с Производителем в отношении заключения Договора о Проекте касательно реализации Проекта и любого другого потенциального альтернативного проекта на объектах Производителя, которые могут создать Экологические активы (каждый такой именуется далее - «**Альтернативный Проект**»);
 - б) проведения оценки осуществимости Проекта или любых Альтернативных Проектов.
5. Производитель и AAV выражают согласие работать совместно в течение 120 календарных дней, начиная с даты, когда Производитель подписывает Соглашение о намерениях, с целью заключения Договора о Проекте. Однако, невозможность достижения окончательного соглашения в указанные сроки не является неисполнением данного Соглашения о намерениях, и Стороны продолжают добросовестно сотрудничать до заключения Договора о Проекте или до момента истечения Срока.
6. Производитель выражает согласие в течение Срока:
 - а) не обсуждать разработку Проекта или любых Альтернативных Проектов с третьей стороной без предварительного письменного согласия AAV;
 - б) не предлагать для продажи, не продавать, не давать согласие на продажу и не

environmental benefits associated with the avoidance, mitigation or sequestration of greenhouse gases by the Project, including but not limited to ERUs and any other emission reductions ("**Environmental Benefits**"). Such License Fee would be paid by AAV in return for the Producer agreeing to provide AAV with access to the Project Site and the exclusive right to collect and aggregate certain data in respect of the Project and to use the data to derive, own and sell Environmental Benefits.

Assessing the Project and Developing the Project Agreement

4. In consideration for AAV expending resources on the assessment of the potential of the Project to generate Environmental Benefits, the Producer grants AAV the exclusive right, during the Term (as defined below) to:
 - (a) negotiate with the Producer in relation to execution of a Project Agreement in respect of the development of the Project, and any other potential alternative project at the Producer's sites which may generate Environmental Benefits (each, an "**Alternative Project**"); and
 - (b) carry out a feasibility assessment of the Project and any Alternative Projects.
5. The Producer and AAV agree to work in good faith during the 120 calendar day period commencing from the date on which the Producer executes this Letter of Intent, in order to execute a Project Agreement. However, a failure to reach a final agreement within such time frame shall not constitute a default of this Letter of Intent and the Parties shall continue to work in good faith until a Project Agreement is executed or the expiration of the Term.
6. The Producer agrees, during the Term, not to:
 - (a) discuss the development of the Project or any Alternative Projects with any third party without AAV's prior written consent; or
 - (b) offer for sale, sell, agree to sell or grant any other rights to any Environmental Benefits to be generated by the Project or any Alternative Projects

предоставлять другие права на Экологические активы, которые могут быть получены в результате Проекта или любого Альтернативного Проекта, третьей стороне.

7. Производитель выражает согласие в течение 90 календарных дней с даты подписания данного Соглашения о намерениях или по запросу AAV:

а) предоставить AAV информацию, обоснованно затребованную AAV для оценки осуществимости Проекта и оценки надлежащей деятельности в качестве будущего разработчика Проекта и любого Альтернативного Проекта, в том числе, но не ограничиваясь доказательством:

(i) право Производителя на использование и предоставление третьим лицам права на использование объекта, на котором осуществляется Проект;

(ii) способности Производителя заключить юридически обязывающее соглашение;

б) предоставить доступ на территорию реализации Проекта персоналу AAV, подрядчикам и любым назначенным AAV лицам с целью сбора данных в отношении Проекта и оценки потенциала Проекта (с соблюдением санитарных норм Производителя) по получению Экологических активов.

8. В обмен на соответствие Производителя его обязательствам, предусмотренным пунктами 6 и 7 данного Соглашения о намерениях, AAV обязуется:

(а) Провести оценку осуществимости разработки Проекта и любого Альтернативного проекта, с точки зрения его способности получения Экологических активов;

(б) Если результаты оценки осуществимости Проекта окажутся положительными, предоставить Производителю Договор о Проекте.

Конфиденциальная информация

9. AAV и Производитель выражают согласие соблюдать конфиденциальность и не раскрывать (и обеспечивают, что их консультанты и персонал будут соблюдать конфиденциальность и не раскроют) третьей стороне:

а) условия данного Соглашения о намерениях (и прилагаемого Списка условий);

б) предложенных действий, которые должны

to any third party.

7. The Producer agrees to, within 90 calendar days from the execution of this Letter of Intent or otherwise upon AAV's request:

(a) provide AAV with all information reasonably requested by AAV to carry out its feasibility assessment and due diligence in its capacity as a prospective developer of, the Project and any Alternative Projects, including, but not limited to, evidence of:

(i) the Producer's right to use, and to grant others the right to use, the Project site; and

(ii) the Producer's ability to enter into a legally binding agreement; and

(b) grant access to the Project area to AAV staff and contractors and any nominees of AAV for the purpose of collecting, aggregating and using data in respect of the Project and evaluating the potential of the Project (meeting the Producer's sanitary requirement) to generate Environmental Benefits.

8. In consideration for the Producer's compliance with its obligations under clauses 6 and 7 of this Letter of Intent, AAV shall:

(a) conduct a feasibility assessment of the development of the Project and any Alternative Projects in terms of their ability to generate Environmental Benefits; and

(b) if the results of the feasibility assessment are positive, provide the Producer with a formal Project Agreement.

Confidential Information

9. AAV and the Producer agree to keep confidential and not disclose (and procure that their advisors and employees keep confidential and do not disclose) to any third party:

(a) the terms of this Letter of Intent (and the annexed Term Sheet);

(b) the activities proposed to be undertaken hereunder; and

быть предприняты в соответствии с настоящим Соглашением о намерениях;

в) любую информацию, предоставленную одной Стороной другой Стороне в течение Срока, которая была помечена в качестве «конфиденциальной».

10. Однако Сторона может раскрывать информацию о Проекте, если такое раскрытие одобрено в письменной форме Сторонами либо при наличии следующих обстоятельств:

а) если требуется для цели получения или передачи Экологических активов, полученных в результате реализации Проекта (в том числе преемнику прав соответствующей стороны, предусмотренных настоящим Соглашением о намерениях, или покупателю Экологических активов);

б) сотрудникам лица, которому была раскрыта данная информация, представителям, консультантам, инвесторам или потенциальному инвестору, но только если такая сторона имеет необходимость в такой информации и принимает соответствующие обязательства по сохранению конфиденциальности;

в) если данная Сторона обязана раскрыть информацию в соответствии с законодательством или по требованию уполномоченного органа, или в соответствии с правилами фондовой биржи, на которой она состоит; или

г) в ходе слушаний в суде или в третейском суде, возникающими в связи с данным Соглашением о намерениях или из него.

11. Обязательства конфиденциальности в пункте 9 соблюдаются в течение 1 (одного) года со дня истечения срока действия данного Соглашения о намерениях.

Прекращение данного Соглашения о намерениях

12. Если только AAV и Производитель не заключат соглашение об обратном в письменной форме, данное Соглашение о намерениях прекращает свое действие:

а) когда Производитель и AAV заключают Договор о Проекте; или

б) по истечении 18 месяцев с даты подписания Производителем данного Соглашения о

(c) any information provided by one Party to another during the Term which is marked as confidential.

10. However, a Party may disclose information in respect of the Project if the disclosure has been approved in writing by the Parties or under the following other circumstances:

(a) if required in order to generate or transfer Environmental Benefits in respect of the Project (including to an assignee of a party's rights under this Agreement or to a purchaser of the Environmental Benefits);

(b) to the disclosee's employee, agent, adviser, investor or potential investor -- but only where such party has a need to know and has furnished appropriate undertakings to maintain confidentiality;

(c) where that Party is required to disclose such information by law or government order, or in accordance with the rules of a stock exchange on which it is listed; or

(d) in proceedings before any court or tribunal arising out of, or in connection with, this Letter of Intent.

11. The confidentiality obligations in clause 9 survive for a period of 1 year after termination of this Letter of Intent.

Termination of this Letter of Intent

12. Unless AAV and the Producer agree in writing to the contrary, this Letter of Intent shall terminate on the later of:

(a) the date on which the Producer and AAV execute a Project Agreement relating to the Project;

(b) the date 18 months from the date on which the

намерениях («Срок»). За исключением случая, когда ААV может прекратить действие данного Соглашения о намерениях раньше срока посредством письменного уведомления, если ААV становится известна информации в отношении Проекта или Производителя, свидетельствующая о том, что Производитель не сможет выполнить Обязательства Соответствия (как определено ниже). Если в письменном уведомлении не указана иная причина, то прекращение действия Соглашения о намерениях вступает в силу в день, когда данное уведомление было представлено ААV.

Действие данного Соглашения о намерениях

13. Стороны выражают согласие, что данное Соглашение о намерениях создает обязательное соглашение между ААV и Производителем и подчиняется праву Российской Федерации.
14. Стороны предпринимают добросовестные попытки быстро разрешить посредством переговоров любые разногласия относительно данного Соглашения о намерениях. Если разногласия не были улажены посредством переговоров в течение 42 календарных дней после вручения одной Стороной письменного уведомления другой Стороне с указанием требования о начале переговоров, Стороны передают данные разногласия для окончательного рассмотрения в Международном коммерческом арбитражном суде при Торгово-промышленной палате Российской Федерации («МКАС»), в соответствии с его Регламентом ("**Регламент**") 3 арбитрами, каждый из которых назначается в соответствии с Регламентом. Английский язык также используется при проведении всех слушаний дела и для предоставления всей связанной с ними информации по требованию одной из Сторон. Решение МКАС является окончательным и обязательным для каждой из Сторон и может быть приведено в исполнение, по необходимости, в любом суде соответствующей юрисдикции.
15. Если условие данного Соглашения о намерениях признано не имеющим законную силу, недействительным или не могущим быть приведенным в действие, оно считается сокращенным или исправленным в такой степени, в какой это необходимо для приведения в исполнение иных положений настоящего Соглашения о намерениях.
16. Поправки в данное Соглашение о намерениях могут вноситься только по письменному

Producer executed this Letter of Intent (the "Term"). Except that ААV may terminate this Letter of Intent at an earlier date by written notice if ААV becomes aware of information in respect of the Project or the Producer indicating that the Producer would not be able to satisfy the Compliance Obligations (as defined below). Unless otherwise specified in that written notice, such termination shall take effect on the date on which such notice was issued by ААV.

Effect of this Letter of Intent

13. The Parties agree that this Letter of Intent shall create a legally binding agreement between ААV and the Producer, and shall be governed by the laws of the Russian Federation.
14. The Parties shall attempt in good faith to resolve promptly, by negotiations, any dispute arising in respect of this Letter of Intent. If the dispute has not been resolved by negotiations within 42 calendar days after one Party has served a written notice on the other Party requesting the commencement of negotiations, then the Parties shall submit the dispute to be finally settled by the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation ("ICAC"), in accordance with its Rules (**the "Rules"**) by 3 arbitrators, each of whom has been appointed in accordance with the Rules. The English language shall also be used in all arbitral proceedings and related documentation if requested by one of the Parties. The award of the ICAC shall be final and binding on each of the Parties and may be enforced, if necessary, in any court of competent jurisdiction.
15. If a term of this Letter of Intent is found to be void, invalid or unenforceable, it shall be deemed to be severed or varied to the extent necessary to ensure that the remaining provisions of this Agreement are enforceable.
16. This Letter of Intent may only be amended by agreement in writing signed by both Parties.

соглашению, подписанному обеими Сторонами.

17. Данное Соглашение о намерениях составляется и подписывается на русском и английском языках. Обе версии имеют одинаковую юридическую силу. Однако в случае несоответствия двух версий, версия на русском языке имеет преимущественную силу.
18. Данное Соглашение о намерениях зависит от удовлетворительного для ААV завершения оценки деятельности Производителя и Проекта, и все письменные соглашения между ААV и Производителем содержат специальные условия, требующиеся в соответствии с законами и положениями о предотвращении взяток, терроризма, «отмывании денег» и об экономических санкциях, в том числе, и не ограничиваясь этим, американским Законом о борьбе с международной коррупцией («Обязательства Соответствия»).

Следующие этапы

19. Для подтверждения вашего согласия с условиями данного Соглашения о намерениях, в том числе положения в прилагаемом Списке условий, который будет включен в Договор о Проекте, пожалуйста, поставьте подпись на копии данного соглашения, где требуется ниже, и верните нам одно подписанное соглашение.

Мы ждем вашего ответа.

С уважением,

За и от имени компании **ООО «АЕС АгриВерде»**

Андрю Байли, _____

Директор **ООО «АЕС АгриВерде»**

Подтверждено и согласовано с **«Производителем»**
«_____» _____ 2007 года

(Имя и должность)

17. This Letter of Intent is issued and signed in both a Russian and an English version. Both language versions shall have equal validity and effect. However, in the case of any discrepancy between the two versions, the Russian version shall prevail.

18. This Letter of Intent is subject to Producer's satisfactory completion of the AAV due diligence review of the Producer and the Project, and all written agreements between AAV and Producer shall contain specific contractual terms and conditions requiring compliance with all applicable anti-bribery, anti-terrorism, economic sanctions and anti-money laundering laws and regulations, including without limitation, the U.S. Foreign Corrupt Practices Act (**the "Compliance Obligations"**).

Next Steps

19. To acknowledge your agreement to the terms of this Letter of Intent, including the provisions of the annexed Term Sheet, which shall be incorporated into the Project Agreement, please countersign a copy of this letter where indicated below and return a copy of the countersigned letter to us.

We look forward to receiving your response.

Yours faithfully,

For and on behalf of **AES AgriVerde Ltd.**

Mr. Andrew Baillie _____

Director of **AES Agriverde Ltd.**

Acknowledged and Agreed by **the Producer** on this
«_____» _____ 2007 года

(Name and Title)